

DE : C.C.E. BRUXELLES - GPP46 - G.P.P.  
A : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON  
REF: 14:45 27-04-83 000166870 - 000167732

DUPLICATA POSSIBLE  
TLX N 70655-B10

NOTE BIO  
BERL 1/24 P 1 BRUXELLES LE 27 AVRIL 1983  
NOTE BIO COM (83) 192 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC AUX MEMBRES DU GROUPE

REUNION DE LA COMMISSION DU MARDI 26 AVRIL 1983

AIDES D ETAT CONSTRUCTION ET REPARATION NAVALES

LA COMMISSION A DECIDE DE NE PLUS SOULEVER D'OBJECTIONS A L'ENCONTRE DE DEUX PROJETS D'AIDE D'ETAT, EN ITALIE ET AUX PAYS-BAS, EN FAVEUR DE LA CONSTRUCTION ET REPARATION NAVALES A L'EGARD DESQUELS ELLE AVAIT OUVERT, ANTERIEUREMENT, LA PROCEDURE DE L'ART. 93 PAR. 2.

1. LE PROJET ITALIEN CONCERNE LE PROGRAMME DU GOUVERNEMENT ITALIEN DE VENIR EN AIDE A LA CONSTRUCTION ET A LA REPARATION NAVALE POUR UNE PERIODE QUI EXPIRE FIN 1983 (LOIS 598 ET 599/1982). LA COMMISSION A PU AUTORISER LA MISE EN OEUVRE DE CE PROGRAMME ETANT ENTENDU QUE LE GOUVERNEMENT ITALIEN METTE AU POINT A BREF DELAI DES PLANS DE RESTRUCTURATION DE LA CONSTRUCTION ET DE LA REPARATION NAVALE SELON LES ORIENTATIONS DE LA 5E DIRECTIVE QUI REGIT LES AIDES D'ETAT DANS CE SECTEUR. D'AILLEURS, LA COMMISSION A CONSIDERE QUE LE TONNAGE CONCERNE PAR LES MESURES ENVISAGEES EST DIMINUE SUITE A DES NEGOCIATIONS ENTRE LA COMMISSION ET LE GOUVERNEMENT ET QUE, PAR CONSEQUENT, LE RISQUE DE DISTORSION COMMUNAUTAIRE QU'ELLES ENTRAINERAIENT, EST FAIBLE.

2. LE PROJET NEERLANDAIS CONCERNE L'ENTREPRISE DE REPARATION NAVALE ADM A AMSTERDAM ET COMPORTE LES ELEMENTS SUIVANTS :

- OCTROI DE HFL 35 MIO SOUS FORME DE SUBSIDES
- UNE GARANTIE D'ETAT DE HFL 3,75 CONCERNANT LA CESSION DE DEUX DOCKS FLOTTANTS A LA VILLE D'AMSTERDAM POUR HFL 15 MIO (LES DOCKS SERONT RELOUES A ADM)
- CONSOLIDATION DES AVANCES DE TRESORERIE ACCORDEES PAR L'ETAT (HFL 8,9 MIO)
- HFL 7,5 MIO SOUS FORME DE SUBSIDES DES AUTORITES LOCALES ET PROVINCIALES.

EN CONTREPARTIE A CES MESURES, L'ENTREPRISE PROCEDERA DANS L'IMMEDIAT A LA FERMETURE D'UNE CALE SECHE ET D'UN APPONTEMENT, DEMANTELEMENTS QUI SONT DETERMINES EN FONCTION DES BESOINS DEFINIS TANT PAR LE MARCHE QUE PAR LA DIMENSION QUE L'ADM A PRISE LORSQU'ELLE A, RECEMMENT, DEGAGE UN TIERS DE SES EFFECTIFS. EN REDUISANT AINSI SES CAPACITES, L'ADM AURA AJUSTE SON EQUIPEMENT A SA DIMENSION ACTUELLE.

LA COMMISSION ENVERRA UNE LETTRE AUX GOUVERNEMENTS ITALIEN ET NEERLANDAIS LEUR FAISANT PART DE LA CLOTURE DES PROCEDURES.

H.D.	
D.H.D.	
INFC	
TRADE	
AGPEL	
L. PL	
FINANC	
SOCIAL	
SCIENCE	
ADM.	
F.	

to  
all

432

21877 COMEU B